aseko

UŽIVATELSKÝ MANUÁL

CZ

PP60 pH

PERISTALTICKÉ ČERPADLO K REGULACI pH



www.asekopool.com



Základní bezpečnostní pokyny

Tato uživatelská příručka obsahuje základní bezpečnostní pokyny a informace k montáži, uvedení do provozu, provozu a údržbě zařízení ASIN AQUA Home (dále jen „zařízení“). Proto si ji před nakládáním se zařízením musí bezpodmínečně přečíst každá osoba, zejména osoba provádějící montáž, uvedení do provozu nebo údržbu zařízení a každý jeho uživatel. Tato uživatelská příručka musí být uložena k pozdějšímu nahlédnutí a musí být stále přístupná každému uživateli zařízení. Všechny bezpečnostní pokyny a informace uvedené v této uživatelské příručce je bezpodmínečně nutné dodržet.

Nebezpečí při nedodržení bezpečnostních pokynů

Nedodržení bezpečnostních pokynů uvedených v této uživatelské příručce může mít za následek poškození zařízení a/nebo vznik újmy na zdraví a majetku, včetně újmy na životním prostředí.

Nedodržení bezpečnostních pokynů a informací v této uživatelské příručce bude mít za následek vyloučení nebo omezení případného práva na náhradu újmy.

Nedostatečná kvalifikace osob nakládajících se zařízením

Neodborné nakládání se zařízením může způsobit újmu na zdraví a majetku. Montáž zařízení a jeho uvedení do provozu musí být provedeny výlučně kvalifikovaným technikem nebo servisní firmou. Osoba, která provádí montáž zařízení a jeho uvedení do provozu, musí zaškolit uživatele v takovém rozsahu, aby uživatel zcela porozuměl veškerým rizikům spojeným s chybným ovládáním zařízení. Osobám s nedostatečnou kvalifikací a znalostmi zařízení nesmí být umožněn přístup k zařízení a nakládání s ním. Zařízení dále nesmí užívat a nakládat s ním děti a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi, pokud nejsou pod dozorem.

Předávkování chemických prostředků

Nekontrolované předávkování chemických prostředků může zapříčinit újmu na zdraví a majetku. I přesto, že zařízení obsahuje řadu bezpečnostních prvků, nelze vyloučit, že v případě poruchy měřicích sond nebo celého zařízení může dojít k předávkování chemických prostředků pro úpravu vody. Instalujte zařízení tak, aby nekontrolované předávkování chemických prostředků nebylo možné a aby nekontrolované předávkování bylo rozpoznáno včas před způsobením újmy.
Je nutné používat chemické prostředky v takových koncentracích a zásobních množstvích, aby při případném předávkování nevznikla ve vodě jejich nebezpečná koncentrace. Nepoužívejte příliš velká balení chemických prostředků nebo chemické prostředky s vysokou koncentrací.

Vznik plynného chloru při dávkování chemických prostředků do stojící vody

Je-li kontrolní průtokoměr zařízení zablokovaný nebo porouchaný, existuje riziko dávkování chemických prostředků do stojící vody. V takovém případě vzniká smícháním chlorové desinfekce a prostředku na snižování pH jedovatý plynný chlor. Chemické prostředky nesmí být dávkovány do stojící vody.

Neporozumění bezpečnostním pokynům a informacím

Tato uživatelská příručka obsahuje velké množství bezpečnostních pokynů a dalšího informačního textu. Nedodržení bezpečnostních pokynů v důsledku jejich neporozumění může zapříčinit újmu na zdraví a majetku. Pečlivě si přečtěte celou uživatelskou příručku. Nemanipulujte se zařízením, pokud nejste schopni vyloučit všechna potenciální rizika plynoucí z neporozumění bezpečnostním pokynům a ostatním informacím.

Použití nových funkcí zařízení

Vzhledem k pokračujícímu vývoji je možné, že zařízení může obsahovat funkce, které nejsou zcela popsány v této verzi uživatelské příručky. Použití těchto nových nebo rozšířených funkcí bez plného porozumění uživatelem může vést k poškození zařízení a jiným vážným následkům, včetně újmy na zdraví a majetku. Ujistěte se, že všichni uživatelé dostatečně porozuměli všem funkcím zařízení.

Než začnete zařízení používat

Zkontrolujte, zda máte aktualizovanou verzi uživatelské příručky a další dokumentace pro veškeré funkce zařízení. Využívejte integrované nápovědy zařízení. V případě, že na základě dostupných informací nemůžete plně porozumět určitým funkcím zařízení, nepoužívejte tyto funkce.

Nainstalujte PP60 pH na krytém, suchém místě daleko od prachu a vysoké vlhkosti a ujistěte se, že všechny elektrické spoje jsou bezpečné.

Nepokoušejte se otevřít PP60 pH, nevyměňujte některé z vnitřních částí. Došlo by k poškození elektrické integrity PP60 pH.

Nakládání s chemickými prostředky na úpravu bazénové vody

S chemickými látkami musí být nakládáno bezpečným způsobem, aby nedošlo k poškození nebo osobní újmě. Aseko doporučuje vždy použít osobní ochranné pomůcky při manipulaci s bazénovou chemií. Pokyny naleznete v bezpečnostních listech (BL).

VAROVÁNÍ: Nikdy nedopusťte smísení činidla pH s chlorovou dezinfekcí nebo jinou chemikálií (mohlo by dojít k uvolnění plynného chloru, který je jedovatý). Při údržbě plastových hadiček nebo armatur je vždy opláchněte vodou, aby nedošlo k výše uvedenému smísení.

DOPORUČENÍ: Před použitím bazénu se ujistěte ručním testerem Aseko, že jsou parametry vody vhodné ke koupání.



Co najdete v balení



pH sonda Long Life
#12012

PP60 pH
#13233

Peristaltické čerpadlo PP60
#12093

pH sonda Long Life
#12012



Nástřikový ventil
#12005



Sací sada pro 20l kanystr 1 ks
#13415



Uzavírací armatura
#12006



Hmoždinky a šrouby
#12125



Propojovací potrubí 1/4“
(6,35 mm) - transparent
#12008



Příslušenství k dokoupení

Fotometr Pool Lab pro přesnou kalibraci #13076



Vlepovací zátka DN50 se závitem 1/4“ (6,35mm) pro snadnou montáž #12134



pH 7.00 Buffer #12065



Originalní chemie



pH MINUS 20l
#12130



pH MINUS 5l
#12131



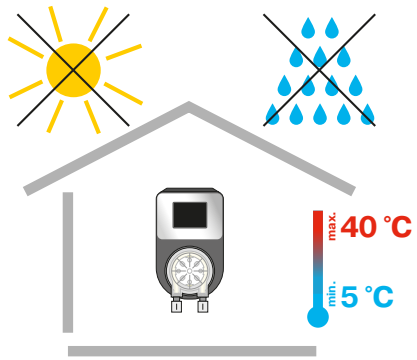
pH PLUS 20l
#12120



pH PLUS 5l
#12136

PP60 pH

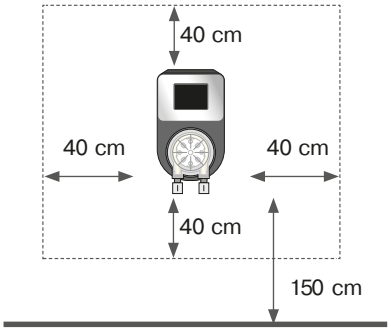
PP60 pH automaticky reguluje kyselost (hodnotu pH) bazénové vody, měřenou standardní pH-elektrodou. Nastavená hodnota pH je zobrazena na dotykovém displeji, který současně slouží k nastavení všech potřebných parametrů jednoduchým postupem. Během provozu se z měřené hodnoty vypočítávají potřebné dávky příslušného činidla, které se pak ve vhodných intervalech dávkují do vody. Regulátor PP60 pH tvoří kompaktní celek, sestávající z řídicí jednotky, měřicí elektrody a dávkovacího čerpadla o výkonu 60 ml/min.



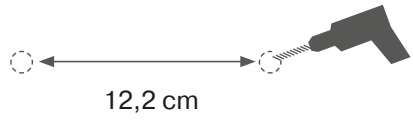
Technické parametry

VAROVÁNÍ

Napájení PP60 pH musí být připojeno společně s napájením oběhového čerpadla. Vypnutím oběhového čerpadla se musí vypnout PP60 pH, jinak by došlo k nepřesnému měření a nesprávnému dávkování.



Napájení	230 V / 50 Hz
Zdroj	20 VA
Pojistka	T80 mA
Kategorie	II
Ochrana	IP30
Provozní teplota	+5 to +40 °C
Váha	2268 g
Umístění	Nástěnné
Výkon čerpadla	60 ml / min
Maximální tlak vody	1 bar



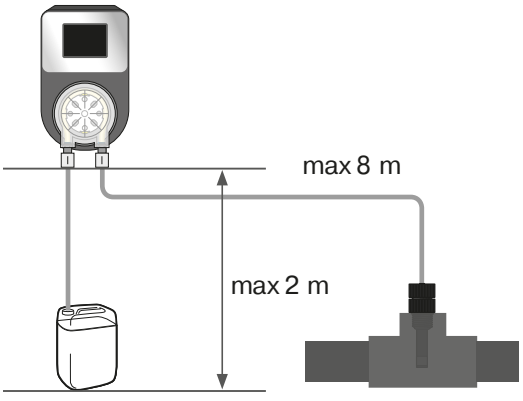
Instalace

PP60 pH se instaluje na stěnu v suchém a bezprašném prostředí s teplotou neklesající pod +5 °C a nepřevyšující +40° C. K upevnění slouží otvory, které jsou přístupné po odkrytí čelního víka čerpadla. Pro upevnění použijte šrouby, které jsou součástí balení.

VAROVÁNÍ:

Teplota v místě instalace by měla být trvale v mezích +5 až + 40 °C.

Přímý sluneční svit, vysoká vlhkost a prach vedou k poškození PP60 pH.



- Před instalací zajistěte, aby voda v bazénu byla chemicky čistá. Doporučujeme napustit novou čistou vodu.
- Maximální vzdálenost nástřikových ventilů od peristaltického čerpadla PP60 pH nesmí být větší než 8 m.
- Vertikální vzdálenost mezi PP60 pH a dnem zásobníků nesmí přesahovat 2 m.

Instalace sond

1. Sondu pH opatrně vložte do jímky.
2. Utáhněte rukou nebo plastovým klíčem na sondy.
3. Připojte konektor (označený modře) a zajistěte utažením prstence na konektoru.

Po vložení sond, jemném dotažení a připojení konektorů je zařízení připraveno k připojení měřené vody.

VAROVÁNÍ: Sondy dotahujte pouze rukou nebo plastovým klíčem. Nepoužívejte kleště nebo jiné nářadí!



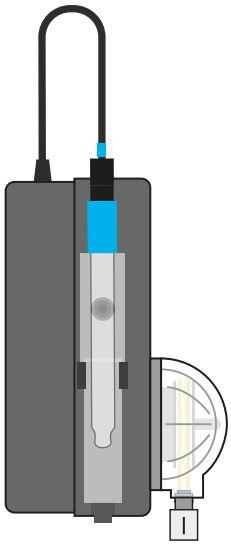
Jímka sondy
#13013

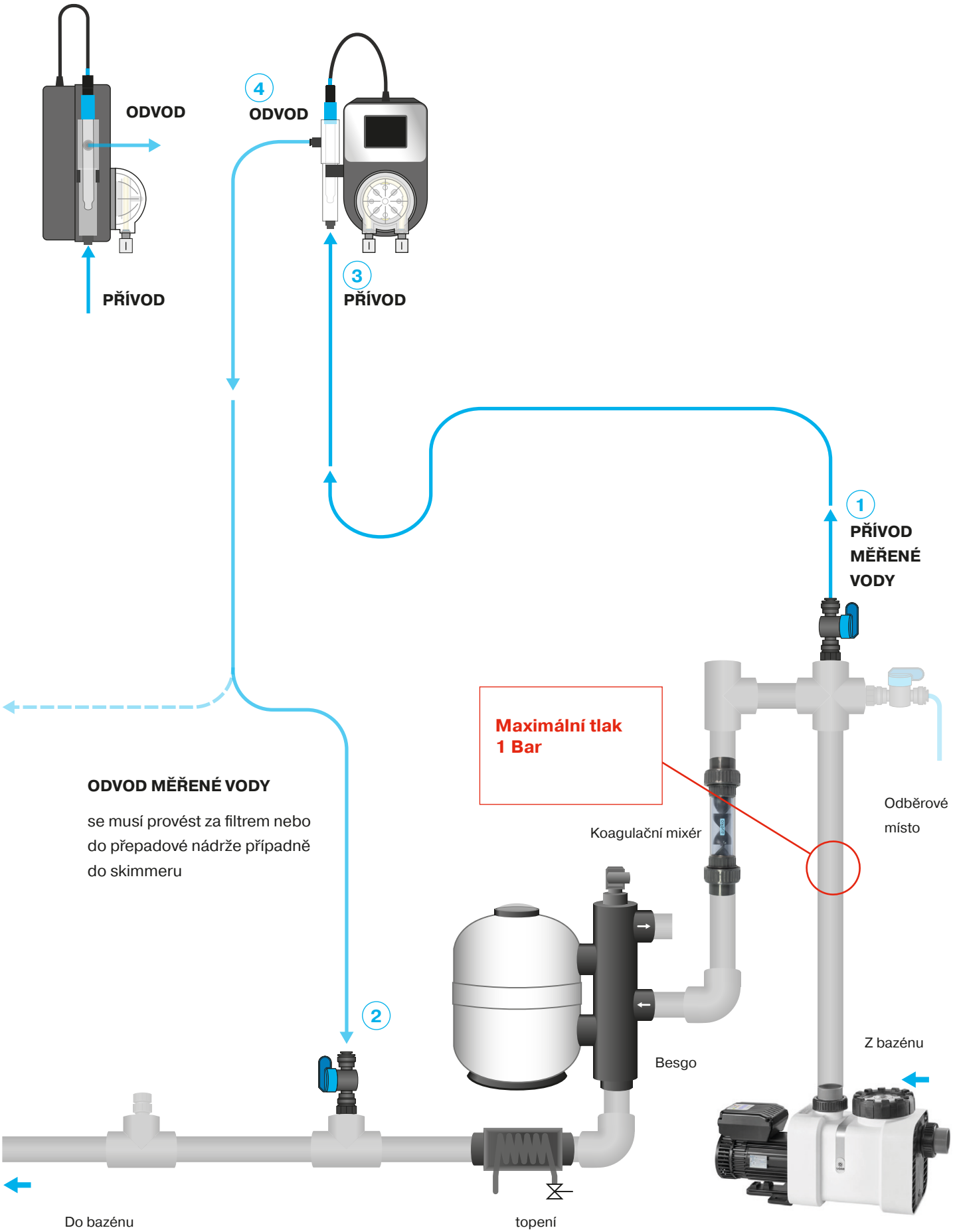
pH Sonda
Long Life
#12012



Klíč na sondy
#13046







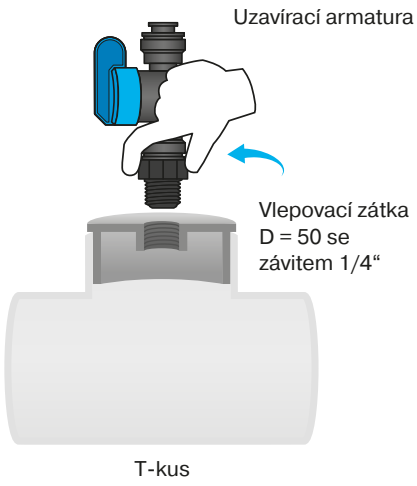
ODVOD MĚŘENÉ VODY

se musí provést za filtrem nebo do přepadové nádrže případně do skimmeru

Připojení měřené vody

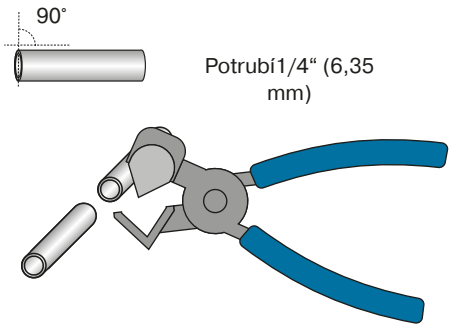
Bazénovou vodu určenou k měření je nutné přivést k sondám PP60 pH.

Uzavírací armaturu umisťujeme do zátky D = 50 se závitem G1/4“ #12134, vlepené do T-kusu. **Dotahujte pouze rukou. Nepoužívejte kleště nebo jiné nářadí.**



1. **PŘÍVOD MĚŘENÉ VODY** připojte do potrubí **za čerpadlem, před filtrem** a koagulačním mixérem.
2. **ODVOD MĚŘENÉ VODY** připojte do potrubí **za filtrací** a ohřevem nebo do přepadové nádrže případně skimmeru.

Pro připojení měřené vody k PP60 pH použijte propojovací potrubí 1/4“ (6,35 mm) #12008, které je součástí dodávky.



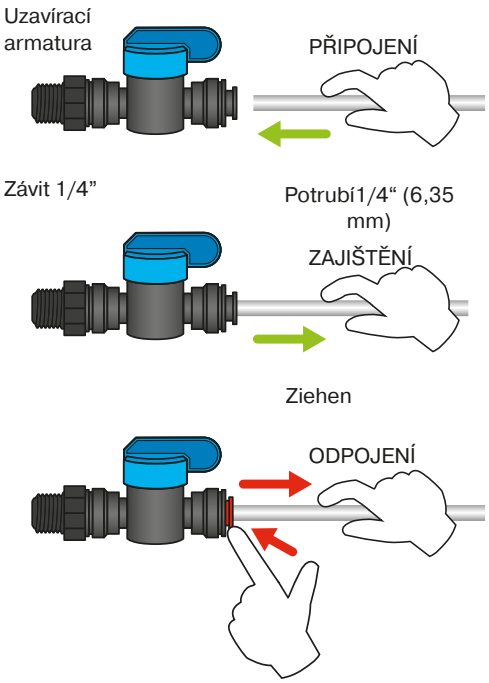
VAROVÁNÍ

Pro zajištění těsnosti spojů provádějte dělení potrubí v úhlu 90˚.
Použijte speciální kleště # 13325 na dělení plastových potrubí.
Řez musí být čistý a hladký. Nepoužívejte běžné nůžky nebo nože!

Pro připojení potrubí měřené vody k vašemu PP60 pH poskytuje Aseko unikátní armaturu **Speedfit**.

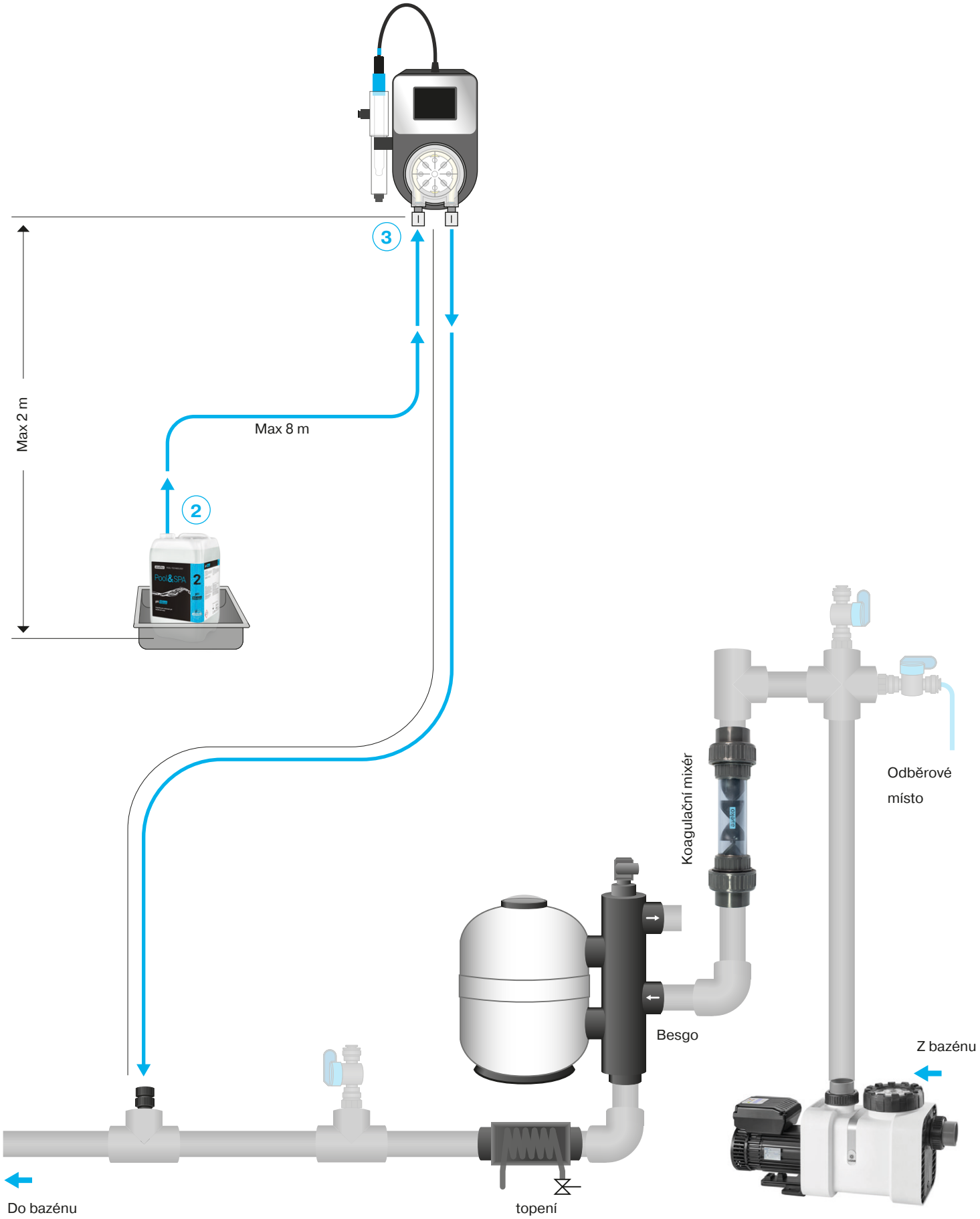
PŘIPOJENÍ zatlačte propojovací potrubí do konektoru **Speedfitu** a poté tahem za hadičku zajistěte.

ODPOJENÍ zatlačte a přidržte kruhovou kleštinu **Speedfitu** a vytáhněte propojovací potrubí.



3. **VSTUP** měřené vody do PP60 pH připojte propojovacím potrubím do Speedfit armatury na fitru měřící vody.
4. **VÝSTUP** měřené vody z PP60 pH připojte propojovacím potrubím do Speedfit armatury na jímce sondy.

Po připojení a otevření přívodu vody je váš PP60 pH připraven měřit obsah dezinfekce a hodnotu pH ve vašem bazénu tak aby splňovala hygienické limity.


3
Max 2 m
Max 8 m
2
Pool&SPA
2
Koagulační mixér
Odběrové
místo
Besgo
Z bazénu
Do bazénu
topení

Připojení nástřikových ventilů a dávkovaných činidel

Nástřikové ventily zašroubujte do zátky D = 50 se závitem G1/4“ #12134, vlepené do T-kusu. **Dotahujte pouze rukou. Nepoužívejte kleště nebo jiné nářadí.**

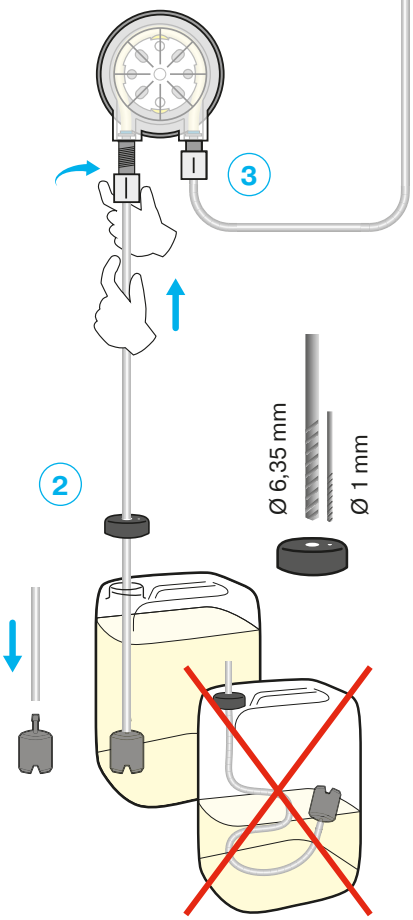


1 **NÁSTŘIKOVÝ VENTIL pH** připojte do potrubí za filtrací a odvodem měřené vody.

Pro připojení dávkovaných činidel k vašemu PP60 pH použijte propojovací potrubí 1/4“ (6,35 mm) #12008, které je součástí dodávky.

VAROVÁNÍ

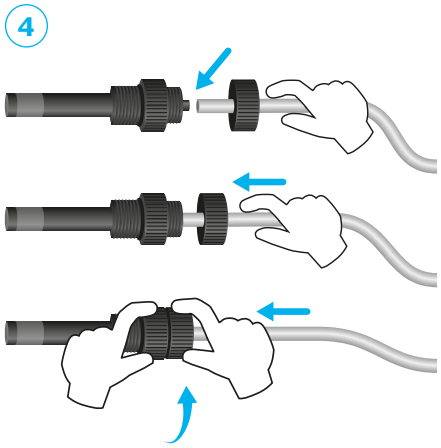
Pro zajištění těsnosti spojů provádějte dělení potrubí v úhlu 90°.
Použijte speciální kleště # 13325 na dělení plastových potrubí.
Řez musí být čistý a hladký. Nepoužívejte běžné nůžky nebo nože!



2 **PŘIPOJENÍ KANYSTRŮ** do víka kanystru vyvrtejte otvor o průměru 6,35 mm a 1 mm (sání). Protáhněte potrubí víčkem. Délku potrubí zvolte tak, aby dosáhlo na dno kanystru a co nejpřímější cestou šlo připojit k čerpadlu. Delší potrubí v kanystru se bude ohýbat a vytvářet vzduchové bublinky. Na potrubí nasaďte sací koš (závaží do kanystru).

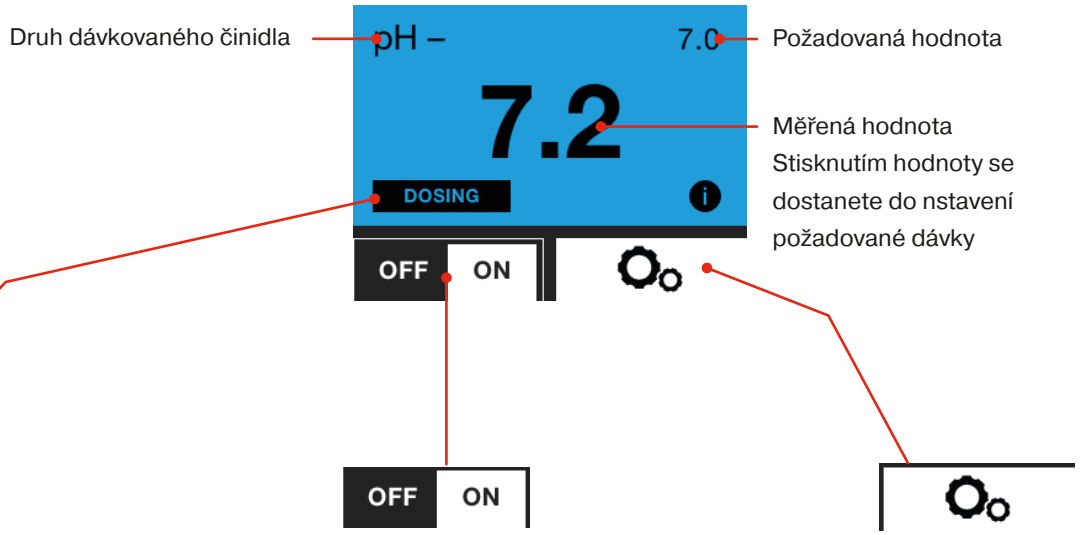
3 **PŘIPOJENÍ ČERPADEL** sání čerpadla vlevo propojte s kanystrem, výtlak čerpadla vpravo propojte s nástřikovým ventilem.

4 **PŘIPOJENÍ NÁSTŘIKOVÝCH VENTILŮ** Protáhněte potrubí maticí, navlékněte potrubí na nástřikový ventil a matici utáhněte pevně rukou.



Orientace v menu

PP60 pH se zapíná připojením k napájecímu zdroji. Po připojení se rozsvítí displej zařízení.

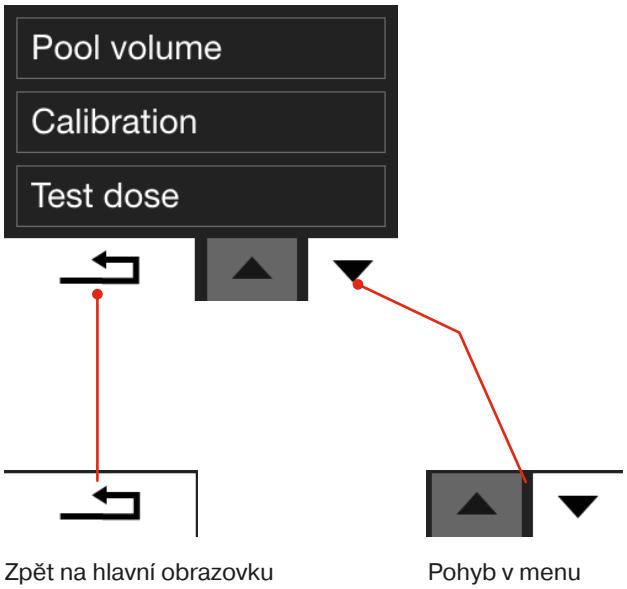


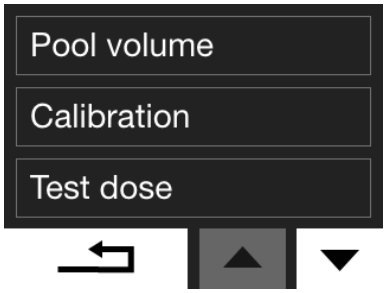
Stav zařízení

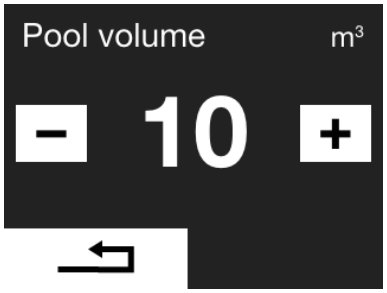
DÁVKOVÁNÍ - dávkovací čerpadlo běží

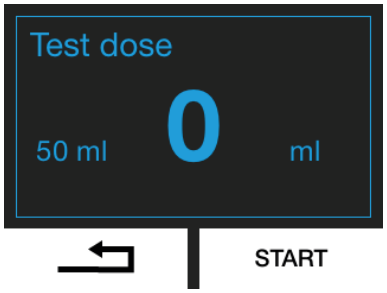
MĚŘENÍ - dávkovací čerpadlo neběží, požadovaná hodnota je rovna naměřené hodnotě

STABILIZACE - dávkovací čerpadlo neběží, jednotka čeká na odezvu sondy.













Počáteční nastavení

PP60 pH se zapíná připojením k napájecímu zdroji.

1. Zapněte jednotku
2. Vyberte preferovaný jazyk. Zadejte nastavení a v nabídce jazyků vyberte jeden z dostupných jazyků.
3. Zkontrolujte těsnost spojů. V nabídce nastavení vyberte možnost Testovací dávka. Na displeji se zobrazí dávka v ml. Stisknutím tlačítka START spustíte ruční dávkování. Sledujte kapalinu v průhledném připojovacím potrubí až po vstup do bazénového potrubí. Jakmile kapalina dosáhne potrubí, zastavte ruční dávkování stisknutím STOP. Zkontrolujte, zda kapalina v potrubí neklesá zpět. Pokud kapalina klesá zpět, hledejte netěsnost v připojovacím potrubí.
   DOPORUČENÍ: Při počáteční zkoušce těsnosti spoje vyměňte nádobku s chemikáliemi za nádoby s vodou, aby nedošlo k rozlití chemikálií.
4. Nastavte objem bazénu. Zadejte nastavení a v nabídce Objem bazénu zadejte objem vašeho bazénu.
   VAROVÁNÍ: Objem bazénu má vliv na maximální bezpečnou dávku, zadejte hodnotu správně.
5. Nastavte typ pH kapaliny, kterou dávkujete. Na druhé stránce v nastavení vyberte pH + nebo pH- .
6. Nastavte požadovanou hodnotu pH. Na domovské obrazovce stiskněte měřenou hodnotu pro vstup do nabídky požadované hodnoty pH a nastavte požadovanou hodnotu. Doporučuje se zadat požadovanou hodnotu pH rovnou nebo mírně nižší než je pH vody, kterou dopouštíte z řadu.
   Požadovaná hodnota pH = pH vody dopouštěné (v rozsahu 6,8 až 7,5)
   V provozu se pH může měnit, ale pokud je v rozsahu 6,8 až 7,5, není nutné nastavení měnit
7. Spusťte oběhové čerpadlo a zkontrolujte, zda voda proudí k sondě.

Provozní měření a kalibrace

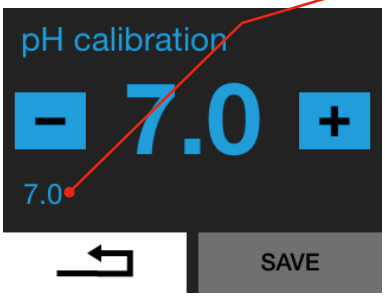
Kalibrace není možná, pokud se nová hodnota liší o více než 1 od nekalibrované hodnoty.

pH sondu lze kalibrovat pouze v rozsahu pH 6,2 až 7,8.

Sonda pH nemůže být kalibrována, když je zobrazeno varování LOW nebo HIGH.

Kalibrace sondy pH

V provozu může dojít při měření pH k rozdílu, který ukazuje přístroj PP60 pH a skutečnou hodnotou pH měřenou přímo ve vodě.
Kalibraci lze provést dvěma způsoby:



Kalibrace pH sondy

Nekalibrovaná hodnota - Hodnota měřená sondou bez kalibrace

Nabídka kalibrace pH sondy vždy zobrazuje původní nekalibrovanou hodnotu. Kalibrace pH sondy není možná, pokud se nová hodnota liší o více než 1 od nekalibrované hodnoty. Pokud rozdíl od nekalibrované hodnoty překročí 1, měla by být sonda zaslána na kontrolu nebo nahrazena novou.

Proces kalibrace pH sondy

Kalibrace pH sondy může být provedena dvěma způsoby:

1. Pomocí bufferu

- **Uzavřete přívod vody k sondám.**
- Vymontujeme sondu z PP60 pH:
  sondu opláchneme čistou vodou a otřeme.
- Sonda musí zůstat spojena s přístrojem pomocí kabelu. Sondu ponoříme do kalibračního pufru 7,0 a po ustálení zadáme tuto hodnotu do PP60 pH v obrazovce „Kalibrace sondy pH“.

pH 7.00 Buffer #12065



2. Změřením hodnoty kolorimetrem nebo Pool Testerem

- **Přívod vody k sondám musí být otevřen**
- Změříme hodnotu pH přímo v bazénové vodě pomocí kolorimetru nebo Pool Testeru.
- Takto zjištěnou hodnotu pak zadáme do PP60 pH v obrazovce Kalibrace sondy pH. Kalibraci lze provádět v rozmezí 6,4 - 7,8

  Varování: pozor na samovolné dávkování v průběhu ručního měření nebo těsně před odebráním vzorku bazénové vody.

Photometr
#13076

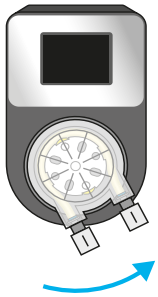


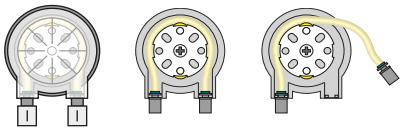
Údržba

Pro zajištění optimálního výkonu vyžaduje PP60 pH pravidelnou vizuální kontrolu a údržbu.

#12073 Náhradní hadička k čerpadlu PP 60







Výměna hadičky v čerpadle

Pro zabránění selhání čerpadla doporučujeme měnit hadičku každých 24 měsíců #12073.

Výměna se provádí následujícím způsobem:

- Vypněte PP60 pH.
- Otočte kazetu čerpadla proti směru hodinových ručiček a vyjměte ji z PP60 pH.
- Uvolněte oba konce hadičky a vyjměte z kazety.
- Novou hadičku namažte dodanou speciální vazelínou.
- Namazanou hadičku vložte zpět do kazety.
- Kazetu nasaďte zpět na PP60 pH a otočením po směru hodinových ručiček kazetu zajistěte.
- Pro připojení hadiček použijte nové matičky, které jsou součástí setu náhradní hadičky.

#12005 Nástřikový ventil



Údržba nástřikových ventilů

Pravidelně kontrolujte průchodnost nástřikových ventilů, neporušenost gumičky, odstraňujte vodní kámen.

U soukromých bazénů měňte gumičky nástřikových ventilů každé 2 roky.

#13087 Náhradní gumička pro nástřikový ventil



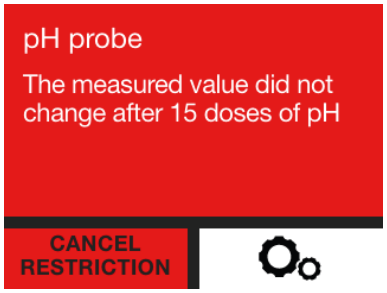
Výměna pojistky

Pokud je vstupní napětí do peristaltického čerpadla v pořádku a čerpadlo nefunguje, mohl by selhat hlavní pojistka. Pojistka se nachází na DPS uvnitř zařízení. Pro výměnu pojistky postupujte podle níže uvedeného postupu:

Pojistka T 80 mA #13095



1. odpojte napájecí kabel
2. odšroubujte a odejměte přední kryt zařízení
3. nahraďte pojistku T 80 mA novou.
4. vratte zařízení do původního stavu



Chybové hlášky

Po 15 dávkách pH bez reakce sondy.

Toto chybové hlášení se oběví, když:

Došlo činidlo.

- Pravidelně kontrolujte hladiny kapalin, včas doplňujte.

Nedávkuje dávkovací čerpadlo.

- Netěsnost připojení hadiček nebo jejich poškození.
- Porucha dávkovacího čerpadla. Zkontrolujte, zda se čerpadlo otáčí. Pokud ano, zkontrolujte hadičku uvnitř čerpadla, zda není poškozená nebo prasklá a případně ji vyměňte.

Je ucpaný nástřikový ventil.

- Neprůchodnost nástřikového ventilu.
  Zkontrolujte, zda není ventil zanesený nečistotami nebo úsadami a zda není porušené gumové těsnění.

Neproudí voda k sondě

- Zkontrolujte stav odběrové a uzavírací armatury a jejich těsnění, zda nejsou ucpané a zda nejsou v uzavřené pozici.
- Zkontrolujte a případně vyčistěte filtr měřené vody.
- Zkontrolujte stav spojovacích hadiček od odběrové armatury ke vstupu měřené vody k sondám a dále od výstupu vody od sond k uzavírací armatuře.

Nefunguje sonda

- Změřte ručním testerem pH. Je-li hodnota pH příliš nízká, došlo k předávkování příslušného činidla následkem špatné funkce sondy (za předpokladu, že jiné důvody, uvedené v předchozích bodech, byly vyloučeny).
- Vyjměte sondu a zkontrolujte, zda není mechanicky poškozená.
- Očistěte sondu výše popsaným postupem.
- Po dvou letech doporučujeme vyměnit sondy za nové.



Sonda ukazuje pH > 10

Zkontrolujte vodu v bazénu a sondu.



Sonda ukazuje pH < 4

Zkontrolujte vodu v bazénu a sondu.



Příliš rychlá změna pH

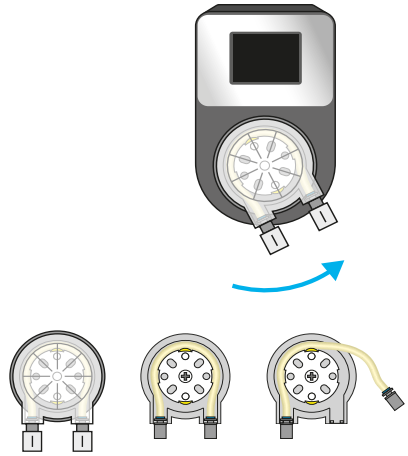
Příliš rychlá změna pH nastává když:

1. Když je bazén dopouštěn přímo do skimmeru.
2. Pokud provedete superchloraci přímo do skimmeru bez uzavření přívodu vody k sondám nebo do jeho blízkosti.

Pokud k tomu dojde, dávkovací systém zobrazí varování a přeruší regulaci hodnoty pH na dobu 2 hodin. Toto přerušení lze zrušit ručně. Po stabilizaci hodnoty pH nebo po jedné hodině se dávkovací systém přepne do normálního režimu.

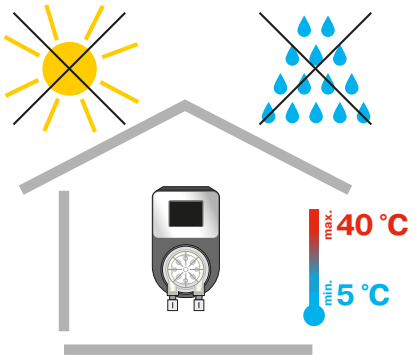
Zazimování - skladování v zimě

Zařízení a veškeré příslušenství musí být rozebrány, zazimovány a přemístěny na vhodné místo. Pro zazimování PP60 pH postupujte podle níže uvedených instrukcí.



Uložení chemikálií, propojovacího trubí a dávkovacích čerpadel

- Pokud jsou chemikálie umístěny na místě, kde teplota neklesá pod 0 °C, vypněte PP60 pH. Odpojte dávkovací pumpy od PP60 pH a odejměte vnitřní trubičku z čerpadla. Ponechte trubičku připojenou k připojovacímu potrubí. Vraťte kazetu čerpadel zpět na PP60 pH bez vnitřní trubičky. Barely s chemií a propojovací potrubí skladujte na místě, kde je teplota strále v rozmezí +0 a +40 °C.
- Pokud zůstanou chemikálie na místě, kde teplota klesá pod 0 °C, VYPNĚTE PP60 pH. Vyjměte propojovací potrubí z barelů s chemií a umístěte je do nádoby s vodou. Zapněte PP60 pH. Přejděte do menu Test dávkování a zapněte manuální dávkování. Když je propojovací potrubí zcela naplněno vodou, VYPNĚTE test. Odejměte nádobu s vodou a proveďte znovu Test dávkování, aby se propojovací potrubí zcela naplnilo vzduchem. Když je propojovací potrubí zcela naplněno vzduchem, zastavte Test dávkování a VYPNĚTE PP60 pH. Odpojte propojovací potrubí od dávkovacího čerpadla a od nástřikových ventilů. Barely s chemií skladujte na místě, kde je teplota stále v rozmezí +0 a +40 °C.



Uložení

Odpojte síťový kabel PP60 pH ze zásuvky 230 V / 50 Hz. Přesuňte jednotku PP60 pH na místo, kde teplota je mezi +5 a +40 °C a vlhkost nepřesahuje 70 %.

Zazimování sondy pH

Sondu vyjměte z jímky, osušte papírovou utěrkou a vložte do skladovací jímky naplněné speciálním skladovacím roztokem. Viz návod k sondám, který naleznete na webu manuals.asekopool.com.

#12154 Skladovací jímka



#12082 Zkladovací roztok



aseko

UŽIVATELSKÝ MANUÁL

PP60 pH

CZ

www.asekopool.com